

Art. 33sexies. Ten einde de liquiditeit van de secundaire markt van de lineaire obligaties te vrijwaren mag de Minister van Financiën het recht van de aangestelde marktmakers om de splitsing van lineaire obligaties te vragen, schorsen. Deze schorsing verhindert niet de vereffening van splitsingen die reeds aan de Nationale Bank van België waren aangevraagd op het ogenblik van de inwerkingtreding van de schorsing, mits de valutadag van de splitsing niet later valt dan de zevende kalenderdag volgend op de datum van inwerkingtreding van de schorsing.

De Minister van Financiën mag aan de Administrateur generaal van de Administratie der Thesaurie en aan de ambtenaar die werd aangewezen om hem bij verhindering te vervangen, de in lid 1 bedoelde bevoegdheid delegeren. »

Art. 12. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 13. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 8 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

Art. 33sexies. En vue de préserver la liquidité du marché secondaire des obligations linéaires, le Ministre des Finances peut suspendre le droit des teneurs de marché désignés de demander la scission d'obligations linéaires. Cette suspension n'empêche pas le règlement des scissions qui étaient déjà demandées à la Banque Nationale de Belgique le jour d'entrée en vigueur de la suspension, pour autant que la date de valeur de ces scissions n'est pas postérieure au septième jour calendrier suivant la date d'entrée en vigueur de la suspension.

Le Ministre des Finances peut déléguer à l'Administrateur général de l'Administration de la Trésorerie et au fonctionnaire désigné pour le remplacer en cas d'empêchement, le pouvoir prévu à l'alinéa premier. »

Art. 12. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 13. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 8 octobre 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

N. 92 — 2587

[C — 3626]

13 OKTOBER 1992. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de voorwaarden van uitgifte van een speciale tranche van de Nationale Loterij, genaamd « Europese Loterij 1992 »

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 22 juli 1991 betreffende de Nationale Loterij, inzonderheid op artikel 2 en op artikel 27, tweede lid;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juni 1992 dat de Nationale Loterij toestaat mee te werken aan de « Europese Loterij 1992 »;

Overwegende dat elf Staatsloterijen, aangesloten bij de Europese Vereniging van Staatsloterijen en -lotto's, overeenkwamen om, met het doel internationale samenwerkingsvormen te bevorderen, elk een tranche van hun nationale biljettenloterij uit te geven met de gemeenschappelijke benaming « Europese Loterij 1992 », met dien verstande dat elke betrokken Staatsloterij haar uitgifte beperkt tot het grondgebied van haar land;

Dat binnen dat raam alle biljetten van de elf betreffende nationale uitgiften meedingen naar een enige prijs van 4 000 000 ECU, genaamd « Europese prijs » en toe te wijzen bij loting op 17 oktober 1992 te Genua (Italië);

Dat de elf betrokken Staatsloterijen gezamenlijk de Europese prijs volgens een afgesproken verdeling financieren;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Dit règlement is van toepassing op de tranche van de biljettenloterij van de Nationale Loterij die de benaming « Europese Loterij 1992 » draagt.

Art. 2. De uitgifte omvat 1 000 000 biljetten. De verkoopprijs van de biljetten is op 200 frank bepaald.

Elk biljet bestaat uit twee scheidbare delen. Voor de verkoop van de biljetten vormen deze twee delen één geheel. Voor de prijztoewijzing worden die twee delen afzonderlijk beschouwd. De prijzen toegewezen met het linkerdeel worden « Baraka-prijzen » genoemd en die toegewezen met het rechterdeel « Europese prijzen ».

Alle aanduidingen op de biljetten met betrekking tot de prijztoewijzing zijn verborgen onder een ondoorzichtige deklaag.

Art. 3. § 1. Het prijzenbedrag is op 120 000 000 frank bepaald.

Een bedrag van 110 000 000 frank wordt verdeeld over 257 044 Baraka-prijzen, overeenkomstig de artikelen 4 tot 6.

Een bedrag van 10 000 000 frank wordt verdeeld in 10 Europese prijzen van 1 000 000 frank, overeenkomstig de artikelen 7 tot 9.

F. 92 — 2587

[C — 3626]

13 OCTOBRE 1992. — Arrêté royal fixant le règlement de l'émission d'une tranche spéciale de la Loterie nationale, dénommée « Loterie européenne 1992 »

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 22 juillet 1991 relative à la Loterie nationale, notamment l'article 2 et l'article 27, alinéa 2;

Vu l'arrêté royal du 11 juin 1992 autorisant la Loterie nationale à collaborer à la « Loterie européenne 1992 »;

Considérant que onze loteries d'Etat, affiliées à l'Association européenne des Loteries et Lotos d'Etat, ont convenu, dans le dessein de promouvoir des formes de coopération internationale, d'émettre chacune une tranche de sa loterie à billets nationale portant la dénomination commune de « Loterie européenne 1992 », étant entendu que chaque loterie d'Etat concernée réserve son émission au territoire de son pays;

Que dans ce cadre est mis en concurrence entre tous les billets des onze émissions nationales concernées, un lot unique de 4 000 000 ECU, dénommé « lot européen » et à désigner par un tirage au sort le 17 octobre 1992 à Gènes (Italie);

Que le lot européen est financé conjointement par les onze loteries d'Etat concernées selon une répartition convenue entre elles;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le présent règlement s'applique à la tranche de la loterie à billets de la Loterie nationale, appelée « Loterie européenne 1992 ».

Art. 2. L'émission comporte 1 000 000 de billets. Le prix de vente des billets est fixé à 200 francs.

Chaque billet est composé de deux parties détachables. Pour la vente des billets, ces deux parties constituent un ensemble. Pour l'attribution des lots, ces deux parties sont considérées séparément. Les lots attribués par la partie gauche sont appelés « lots du Baraka » et ceux attribués par la partie droite « lots européens ».

Toutes les indications des billets relatives à l'attribution des lots, sont cachées sous une couche opaque.

Art. 3. § 1er. Le montant des lots est fixé à 120 000 000 de francs.

Un montant de 110 000 000 de francs est reparti sur 257 044 lots du Baraka, conformément aux articles 4 à 6.

Un montant de 10 000 000 de francs est réparti en 10 lots européens de 1 000 000 de francs, conformément aux articles 7 à 9.

§ 2. In voorkomend geval wordt daaraan een bedrag van 4 000 000 ECU toegevoegd dat verdeeld wordt in 10 prijzen van 400 000 ECU die met de 10 Europese prijzen van 1 000 000 frank gecumuleerd worden.

Art. 4. § 1. De Baraka-prijzen worden toegewezen :

1° ten belope van 28 000 000 frank door loting;

2° ten belope van 82 000 000 frank zonder loting.

§ 2. De door loting toegewezen Baraka-prijzen worden verdeeld volgens de tabel hierna :

Lotingen Tirages	Aantal prijzen Nombre de lots	Bedrag der prijzen (frank) Montant des lots (francs)	Totaal bedrag der prijzen (frank) Montant total des lots (francs)
1 loting op 6 cijfers 1 tirage sur 6 chiffres	1	2 000 000	2 000 000
3 lotingen op 6 cijfers 3 tirages sur 6 chiffres	3	1 000 000	3 000 000
1 loting op 3 cijfers 1 tirage sur 3 chiffres	1 000	5 000	5 000 000
1 loting op 2 cijfers 1 tirage sur 2 chiffres	10 000	1 000	10 000 000
2 lotingen op 2 cijfers 2 tirages sur 2 chiffres	20 000	400	8 000 000
3 lotingen 8 tirages	31 004		28 000 000

§ 3. De zonder loting toegewezen Baraka-prijzen worden verdeeld volgens de tabel hierna :

Aantal prijzen Nombre de lots	Bedrag der prijzen (frank) Montant des lots (francs)	Totaal bedrag der prijzen (frank) Montant total des lots (francs)
40	50 000	2 000 000
2 000	5 000	10 000 000
4 000	1 000	4 000 000
220 000	300	66 000 000
226 040		82 000 000

Art. 5. § 1. Met het oog op de toewijzing van de in artikel 4, § 2, bedoelde prijzen is er op het linkerdeel van elk biljet, in een zone in de rechterbenedenhoek, een nummer van 6 cijfers aangebracht. Die nummers gaan van 000000 tot 999999.

De ondoorzichtige deklaag welke die zone bedekt, draagt de vermelding « 2 » en is door de deelnemers af te krabben.

Het nummer is herhaald in een zone in de linkerbenedenhoek die uitsluitend bestemd is voor de controle der winnende biljetten. De ondoorzichtige deklaag welke die zone bedekt mag door de deelnemers niet afgekrabd worden, op straffe van nietigheid van het linkerdeel van het biljet.

§ 2. Met het oog op de toewijzing van de in artikel 4, § 3, bedoelde prijzen, is er in vier onderscheiden zones in het bovengedeelte van het linkerdeel van elk biljet tevens een figuur aangebracht. Daartoe worden verschillende figuren gebruikt.

Drie identieke figuren geven recht op een prijs. De waarde van de prijs wordt bepaald door het model van de figuren en wordt vermeld onder de vier zones.

In elke van de vier zones staat er eveneens een vermelding die voor controleverrichtingen dient.

De ondoorzichtige deklaag die elke van de vier zones bedekt draagt de vermelding « 1 » en is door de deelnemers af te krabben.

Art. 6. De loting van de Baraka-prijzen bedoeld in artikel 4, § 2, wordt gedaan met behulp van zes trommels die elk 10 ballen bevatten genummerd van 0 tot 9. Deze trommels en de ballen die ze bevatten stellen in de volgorde van de opstelling van de trommels, vertrekend van de ten opzichte van het publiek aan de rechterhand staande trommel, respectievelijk de eenheden, de tientallen, de honderdtallen, de duizendtallen, de tienduizendtallen en de honderdduizendtallen voor.

Een loting geschiedt door gelijktijdig een bal uit 2, 3 of 6 trommels te halen, naargelang men 2 of 3 eindcijfers beoogt of een nummer van 6 cijfers.

§ 2. S'il échet, il s'y ajoute un montant de 4 000 000 ECU à diviser en 10 lots de 400 000 ECU, lesquels sont à cumuler avec les 10 lots européens de 1 000 000 de francs.

Art. 4. § 1er. Les lots du Baraka sont attribués :

1° à concurrence de 28 000 000 de francs par tirage au sort;

2° à concurrence de 82 000 000 de francs sans tirage au sort.

§ 2. Les lots du Baraka attribués par tirage au sort sont répartis selon le tableau ci-après :

§ 3. Les lots du Baraka attribués sans tirage au sort sont répartis selon le tableau ci-après :

Art. 5. § 1er. En vue de l'attribution des lots visés à l'article 4, § 2, la partie gauche de chaque billet porte, dans une zone située dans le coin inférieur droit, un numéro de 6 chiffres. Ces numéros vont de 000000 à 999999.

La couche opaque couvrant cette zone porte la mention « 2 » et est à gratter par les participants.

Le numéro est répété dans une zone située dans le coin inférieur gauche et réservée exclusivement au contrôle des billets gagnants. La couche opaque couvrant cette zone ne peut être grattée, sous peine de nullité de la partie gauche du billet, par les participants.

§ 2. En vue de l'attribution des lots visés à l'article 4, § 3, quatre zones distinctes et situées dans la partie supérieure de la partie gauche de chaque billet, comportent chacune une figure disposée à un endroit variable. Plusieurs modèles de figures sont utilisés à cette fin.

Trois figures identiques donnent droit à un lot. La valeur du lot est déterminée par le modèle des figures et est mentionnée en dessous des quatre zones.

Dans chacune des quatre zones figure également une indication destinée à des opérations de contrôle.

La couche opaque couvrant chacune des quatre zones porte la mention « 1 » et est à gratter par les participants.

Art. 6. Le tirage au sort des lots du Baraka, visés à l'article 4, § 2, s'effectue à l'aide de six tambours contenant chacun 10 boules numérotées de 0 à 9. Ces tambours et les boules qu'ils contiennent représentent respectivement, dans l'ordre de la disposition des tambours et à partir du tambour de droite par rapport au public, les unités, les dizaines, les centaines, les mille, les dizaines de mille et les centaines de mille.

Un tirage se fait par l'extraction conjointe d'une boule de 2, 3 ou 6 tambours selon qu'il vise une terminaison de 2 ou 3 chiffres ou un numéro de 6 chiffres.

Vóór elke loting worden de ballen gemengd. De uitgehaalde ballen worden telkens terug in hun trommel gelegd alvorens een nieuwe loting verricht wordt.

De loting vindt plaats in het openbaar, in België, op 12 oktober 1992.

Art. 7. § 1. Het rechterdeel van elk biljet neemt deel aan de loting van een prijs van 4 000 000 ECU, die « Europese prijs » genoemd wordt en waarnaar, overeenkomstig de modaliteiten bedoeld in § 3, alle biljetten meedingen van de nationale tranches die, met de gemeenschappelijke benaming « Europese Loterij 1992 », door de Staatsloterijen van België, Cyprus, het Groothertogdom Luxemburg, Ierland, Italië, Malta, Nederland, Portugal, Frans Zwitserland, Spanje en Turkije, co-financiers van de Europese prijs, op het grondgebied van hun eigen land en volgens eigen regels, uitgegeven worden.

§ 2. Met het oog op hun deelneming aan de loting van de Europese prijs, zijn de rechterdelen van de biljetten onderscheiden in 10 reeksen die elk 100 000 van 00000 tot 99999 genummerde delen bevatten.

De nummers staan in een zone beneden in het rechterdeel van de biljetten. De ondoorzichtige deklaag welke die zone bedekt draagt de vermelding « 3 » en is door de deelnemers af te krabben. De reeksen zijn ingedeeld van 01 tot 10. Hun aanduiding is zichtbaar en staat naast de zone van de nummers.

§ 3. De Europese prijs wordt toegewezen door opeenvolgende lotingen die :

1^o een nummer van 5 cijfers, « Europees nummer » genoemd, aanduiden onder de nummers gaande van 00000 tot 99999;

2^o de Staatsloterij aanduiden wier uitgifte met de Europese prijs begunstigd wordt.

In voorkomend geval worden er bijkomende lotingen gedaan volgens de selectieregels eigen aan de nationale uitgifte die met de Europese prijs begunstigd wordt. De Belgische Nationale Loterij ziet van die mogelijkheid af.

§ 4. Elk van de 10 biljetten van de Belgische Nationale Loterij waarvan het rechterdeel het in § 3 bedoelde Europees nummer draagt, wint een prijs van 1 000 000 frank.

§ 5. Als de uitgifte van de Belgische Nationale Loterij met de Europese prijs begunstigd wordt, dan wordt die prijs in 10 delen van 400 000 ECU verdeeld en komt één dezer delen toe aan elk der biljetten bedoeld in § 4.

De delen van 400 000 ECU worden in het voorkomend geval omgezet in Belgische frank overeenkomstig de officiële wisselkoers van de dag waarop de winnende rechterdelen van de biljetten ten zetel van de Nationale Loterij ter verzilvering aangeboden worden.

§ 6. De in § 3 bedoelde lotingen vinden plaats in het openbaar in Genua (Italië), op 17 oktober 1992.

Art. 8. De loting tot aanwijzing van het in artikel 7, § 3, eerste lid, 1^o, bedoelde Europees nummer wordt gedaan met behulp van vijf trommels die elk tien van 0 tot 9 genummerde ballen bevatten. Deze trommels, alsmede de ballen die ze bevatten, stellen in de volgorde van de opstelling van de trommels, vertrekkend van de ten opzichte van het publiek aan de rechterhand staande trommel, respectievelijk de eenheden, de tientallen, de honderdtallen, de duizendtallen en de tienduizendtallen voor.

De loting geschiedt door gelijktijdig één bal uit de vijf trommels te halen. Vóór de loting worden de ballen gemengd.

Art. 9. De trekking tot aanduiding van de Staatsloterij wier uitgifte begunstigd wordt met de in artikel 7, § 3, bedoelde Europese prijs, wordt gedaan met behulp van een trommel die 160 ballen bevat dewelke de uitgiften van de deelnemende Staatsloterijen in een overeengekomen verhouding vertegenwoordigen. De ballen zijn behoorlijk geïdentificeerd. De 10 ballen die de uitgifte van de Belgische Nationale Loterij vertegenwoordigen dragen de letter « B ».

Na de ballen gemengd te hebben, wordt er een bal uitgetrokken die de begunstigde uitgifte aanduidt.

Art. 10. Het linkerdeel van elk biljet draagt een zichtbare aanduiding die, gaande van links naar rechts, is samengesteld uit een groep van 6 cijfers, een letter en een groep van 2 cijfers. Die aanduiding betreft uitsluitend het beheer van de biljetten en houdt geen verband met de lotingen.

Art. 11. Ten einde het zuivere toeval bij de toewijzing van de prijzen te waarborgen :

1^o worden de biljetten gemengd om elke stelselmatigheid te weren op het vlak van de aanduidingen betreffende de toewijzing van de prijzen;

Avant chaque tirage, les boules sont mélangées. Les boules extraites sont chaque fois réintroduites dans leur tambour avant de procéder à un nouveau tirage.

Le tirage au sort a lieu publiquement, en Belgique, le 12 octobre 1992.

Art. 7. § 1er. La partie droite de chaque billet participe au tirage d'un lot de 4 000 000 ECU, appelé « lot européen » et mis en concurrence, selon les modalités visées au § 3, entre tous les billets des tranches nationales émises sous la dénomination commune « Loterie européenne 1992 » sur le territoire de leur propre pays et selon des règles propres à chacune d'elles, par les loteries d'Etat de la Belgique, de Chypre, de l'Espagne, du grand-duché de Luxembourg, de l'Irlande, de l'Italie, de Malte, des Pays-Bas, du Portugal, de la Suisse romande et de la Turquie, co-financiers du lot européen.

§ 2. En vue de leur participation au tirage du lot européen, les parties droites des billets sont distinctes en 10 séries comprenant chacune 100 000 parties numérotées de 00000 à 99999.

Les numéros figurent dans une zone située au bas de la partie droite des billets. La couche opaque couvrant cette zone porte la mention « 3 » et est à gratter par les participants. Les séries vont de 01 à 10. Leur indication est visible et figure à côté de la zone des numéros.

§ 3. Le lot européen est décerné par des tirages successifs désignant :

1^o un numéro de 5 chiffres, appelé « numéro européen », parmi les numéros allant de 00000 à 99999;

2^o la Loterie d'Etat dont l'émission est bénéficiaire du lot européen.

S'il échet, des tirages complémentaires sont effectués en fonction des règles de sélection propres à l'émission nationale bénéficiaire du lot européen. La Loterie nationale belge renonce à cette possibilité.

§ 4. Chacun des 10 billets de la Loterie nationale belge dont la partie droite porte le numéro européen, visé au § 3, gagne un lot de 1 000 000 de francs.

§ 5. Si l'émission de la Loterie nationale belge est bénéficiaire du lot européen, ce lot est scindé en 10 parts de 400 000 ECU. Une de ces parts revient à chacun des billets visés au § 4.

S'il échet, les parts de 400 000 ECU sont converties en francs belges selon le cours officiel de change du jour où sont présentées à l'encaissement, au siège de la Loterie nationale, les parties droites gagnantes des billets.

§ 6. Les tirages au sort visés au § 3 ont lieu publiquement à Gènes (Italie) le 17 octobre 1992.

Art. 8. Le tirage désignant le numéro européen, visé à l'article 7, § 3, alinéa 1er, 1^o, est effectué à l'aide de cinq tambours contenant chacun dix boules numérotées de 0 à 9. Ces tambours et les boules qu'ils contiennent représentent respectivement, dans l'ordre de la disposition des tambours et à partir du tambour de droite, par rapport au public, les unités, les dizaines, les centaines, les mille et les dizaines de mille.

Le tirage se fait par l'extraction conjointe d'une boule des cinq tambours. Avant le tirage, les boules sont mélangées.

Art. 9. Le tirage désignant la loterie d'Etat dont l'émission est bénéficiaire du lot européen visé à l'article 7, § 3, est effectué à l'aide d'un tambour contenant 160 boules qui représentent les émissions des loteries d'Etat participantes dans une proportion convenue. Les boules sont dûment identifiées. Les 10 boules représentant l'émission de la Loterie nationale belge sont identifiées par la lettre « B ».

Après avoir mélangé les boules, il est extrait une boule qui désigne l'émission bénéficiaire.

Art. 10. La partie gauche des billets porte une indication visible composée de gauche à droite d'un groupe de 6 chiffres, d'une lettre et d'un groupe de 2 chiffres. Cette indication sert exclusivement à la gestion des billets et n'a aucun rapport avec les tirages.

Art. 11. Aux fins de garantir que le seul hasard préside à l'attribution des lots :

1^o les billets sont mélangés aux fins de rompre toute systématisme dans les indications relatives à l'attribution des lots;

2° worden de in artikel 10 bedoelde zichtbare aanduidingen pas op de biljetten aangebracht nadat alle aanduidingen betreffende de toewijzing van de prijzen onzichtbaar zijn gemaakt;

3° vertonen de biljetten geen uiterlijk verschil dat de aanduidingen betreffende de toewijzing van de prijzen zou kunnen onthullen.

Art. 12. Als bij de in artikel 6 bedoelde lotingen een zelfde nummer of dezelfde eindcijfers meer dan eens uitkomen worden de prijzen gecumuleerd.

Art. 13. De deelnemers kunnen geen andere prijzen opeisen dan deze welke uitdrukkelijk door dit besluit bepaald worden.

Art. 14. Elk incident tijdens de lotingen wordt ter plaatse geregeld door de overheden die de trekkingen leiden.

Art. 15. De uitslagen van de lotingen worden verspreid met alle middelen die de Nationale Loterij nuttig acht.

Art. 16. De biljetten worden pas te koop gesteld na de in artikel 6 bedoelde loting.

Art. 17. De prijzen zijn vrijgesteld van alle belastingen ten bate van de Staat.

Art. 18. § 1. De prijzen zijn betaalbaar aan toonder ten zetel van de Nationale Loterij tegen afgifte van de winnende biljettendelen, tot en met de laatste dag van een termijn van twee maanden te rekenen vanaf 17 oktober 1992.

Binnen dezelfde termijn kan de afgifte eveneens geschieden per brief met aangegeven waarde, op eigen verantwoordelijkheid van de afzender die zijn naam, voornaam en adres leesbaar dient te vermelden op de keerzijde van de winnende biljettendelen en die de Nationale Loterij moet inlichten omtrent de gewenste betalingswijze.

De Baraka-prijzen zijn betaalbaar vanaf 13 oktober 1992.

De Europese prijzen zijn betaalbaar vanaf 19 oktober 1992.

§ 2. Binnen het raam van een machtiging verleend door de Nationale Loterij en op hun verantwoordelijkheid mogen de verkopers, tot en met de laatste dag van een termijn van één maand te rekenen vanaf 17 oktober 1992, prijzen uitbetalen tegen afgifte van de winnende biljettendelen.

§ 3. De niet binnen de in § 1 bepaalde termijn opgevraagde prijzen zijn vervallen en verblijven aan de Nationale Loterij.

Art. 19. De Nationale Loterij erkent slechts één enkele eigenaar van het winnend biljettendeel, namelijk de drager ervan. De staving van de identiteit wordt nochtans geëist als er twijfel bestaat nopens de geldigheid van die stukken, als er een naam op vermeld is of als ze besmeurd, gescheurd, onvolledig of herplakt zijn. In dat geval worden die stukken ingehouden door de Nationale Loterij totdat zij de zaak beslecht heeft.

In geval van diefstal, verlies of vernieling van de voornoemde stukken of van een bewijs van afgifte opgesteld aan toonder, zal geen enkel bezwaar of verzet aanvaard worden.

De Nationale Loterij beslecht naar billijkheid de betwistingen die mochten rijzen naar aanleiding van technische gebreken aan de biljetten.

De Nationale Loterij moeit zich niet in conflicten die ontstaan tussen personen die gemeenschappelijk biljetten kochten.

Art. 20. Het verwerven van een biljet houdt in dat de drager ervan met dit reglement instemt.

Art. 21. Dit besluit treedt in werking op 13 oktober 1992.

Art. 22. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Seoel, 13 oktober 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

2° les indications visibles visées à l'article 10 ne sont apposées sur les billets qu'après avoir rendu invisibles toutes les indications relatives à l'attribution des lots;

3° les billets ne présentent aucune distinction extérieure pouvant dévoiler les indications relatives à l'attribution des lots.

Art. 12. Si, lors des tirages visés à l'article 6, un même numéro ou terminaison est tiré à plus d'une reprise, les lots sont cumulés.

Art. 13. Les participants ne peuvent revendiquer d'autres lots que ceux déterminés explicitement par le présent arrêté.

Art. 14. Tout incident au cours des tirages est réglé sur place par les autorités dirigeant les tirages.

Art. 15. Les résultats des tirages sont diffusés par tous les moyens jugés utiles par la Loterie nationale.

Art. 16. Les billets ne sont mis en vente qu'après le tirage visé à l'article 6.

Art. 17. Les lots sont exempts de tous impôts au profit de l'Etat.

Art. 18. § 1er. Les lots sont payables au porteur contre remise des parties de billets gagnantes au siège de la Loterie nationale jusque et y compris le dernier jour d'un délai de deux mois à compter du 17 octobre 1992.

Dans le même délai, la remise peut également s'effectuer par lettre avec valeur déclarée, sous la responsabilité de l'expéditeur qui doit mentionner lisiblement ses nom, prénom et adresse au verso des parties du billet gagnantes et qui doit informer la Loterie nationale du mode de paiement souhaité.

Les lots du Baraka sont payables dès le 13 octobre 1992.

Les lots européens sont payables dès le 19 octobre 1992.

§ 2. Dans le cadre d'une autorisation accordée par la Loterie nationale et sous leur responsabilité, les vendeurs peuvent, jusque et y compris le dernier jour d'un délai d'un mois à compter du 17 octobre 1992, payer des lots contre remise des parties de billets gagnantes.

§ 3. Les lots non réclamés dans le délai fixé au § 1er sont prescrits et sont acquis à la Loterie nationale.

Art. 19. La Loterie nationale ne reconnaît qu'un seul propriétaire d'une partie de billet gagnante, à savoir celui qui en est le porteur. La justification de l'identité est toutefois exigée s'il y a doute sur la validité de ces pièces, s'il y est mentionné un nom ou si elles sont maculées, déchirées, incomplètes ou recollées. Dans ce cas, ces pièces sont retenues par la Loterie nationale jusqu'à décision de celle-ci.

En cas de vol, de perte ou de destruction des pièces précitées ou d'une reconnaissance de dépôt établie au porteur, il ne sera accepté aucune réclamation ou opposition.

La Loterie nationale se prononce en équité sur les contestations qui s'élèveraient en raison de défauts techniques affectant les billets.

La Loterie nationale n'intervient pas dans les conflits pouvant surgir entre les personnes ayant acheté en commun des billets.

Art. 20. L'acquisition d'un billet implique de la part du porteur l'adhésion au présent règlement.

Art. 21. Le présent arrêté entre en vigueur le 13 octobre 1992.

Art. 22. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Séoul, le 13 octobre 1992.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT